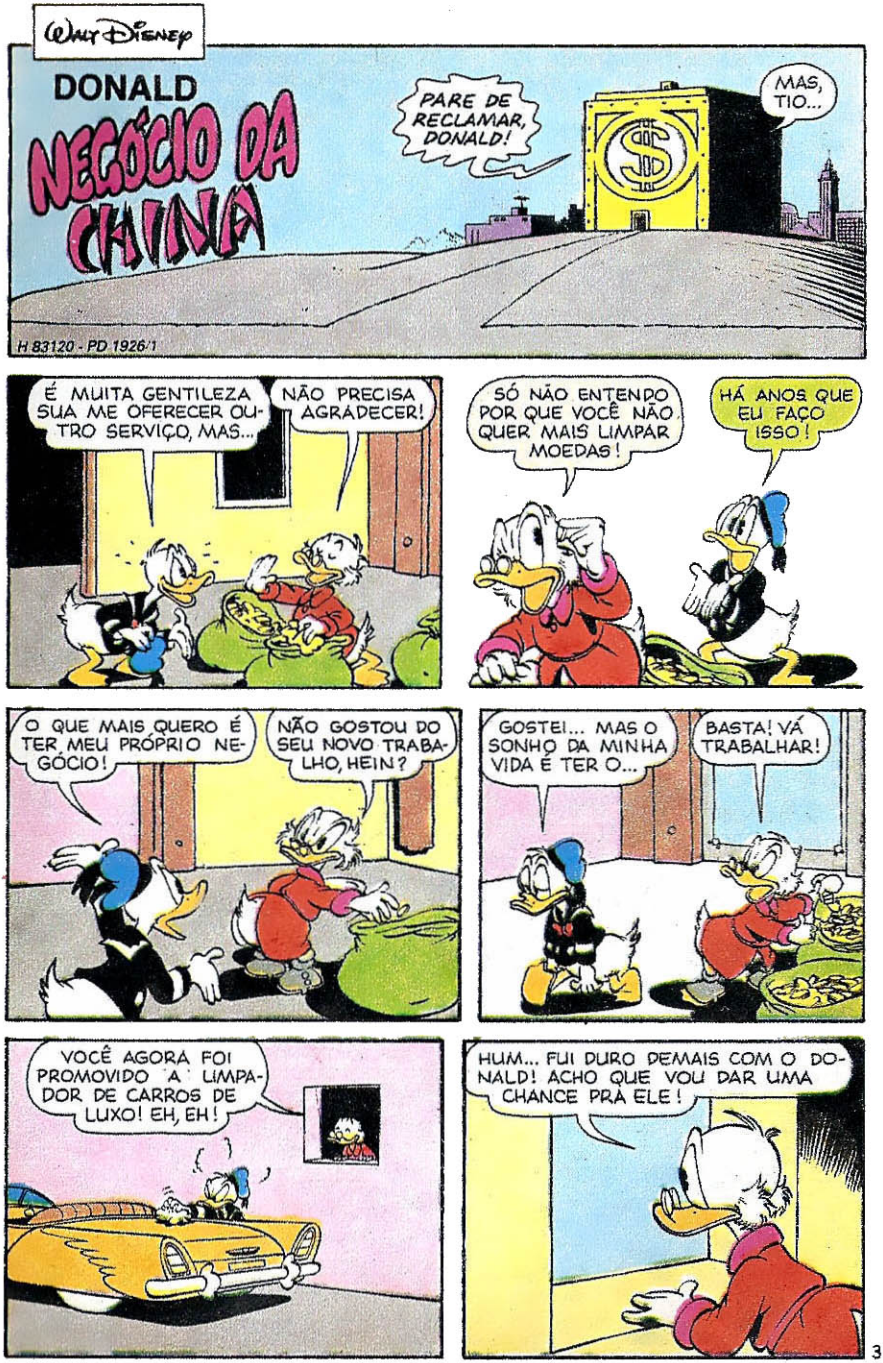
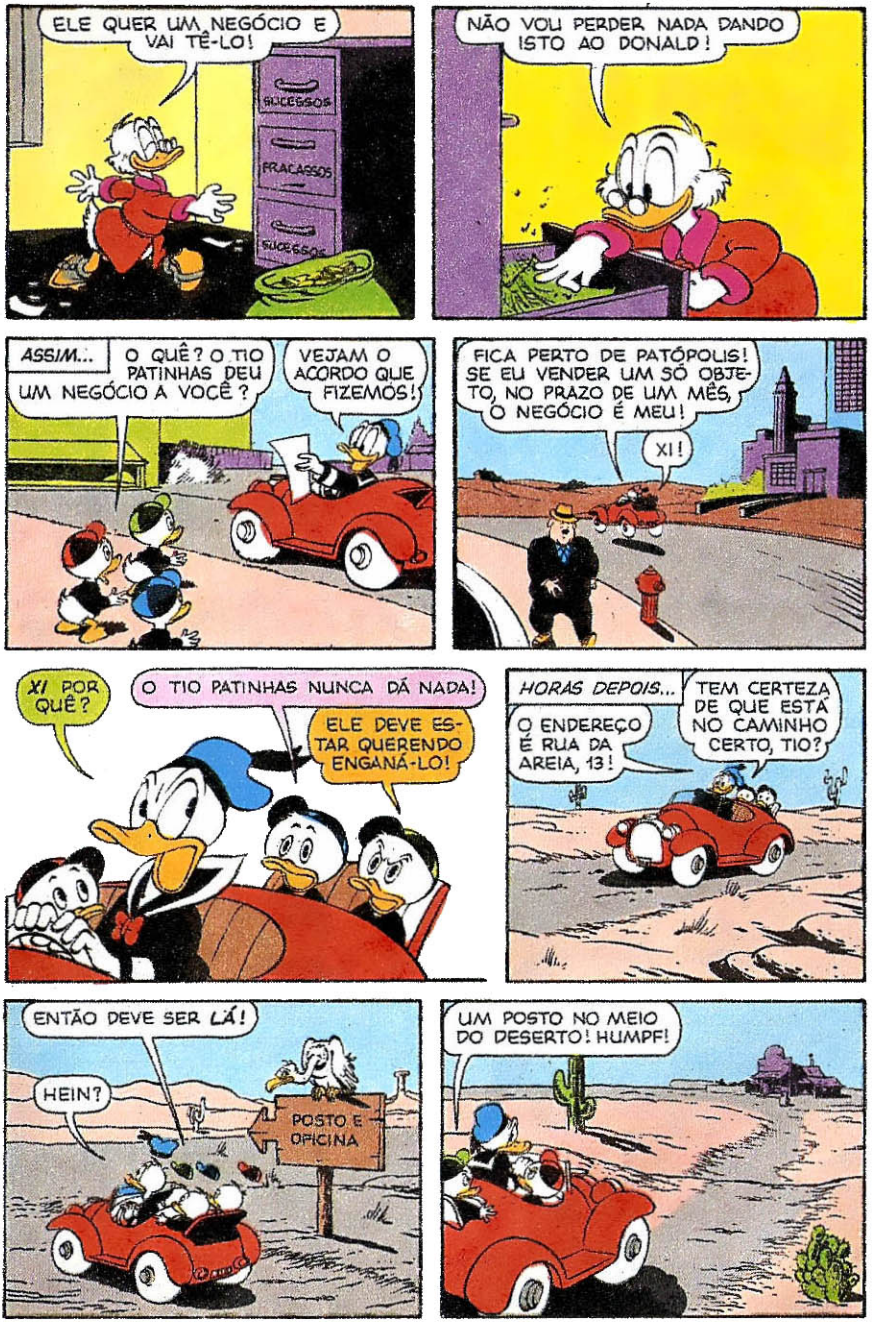
REVISTA SEMANAL DE
Walt Disney

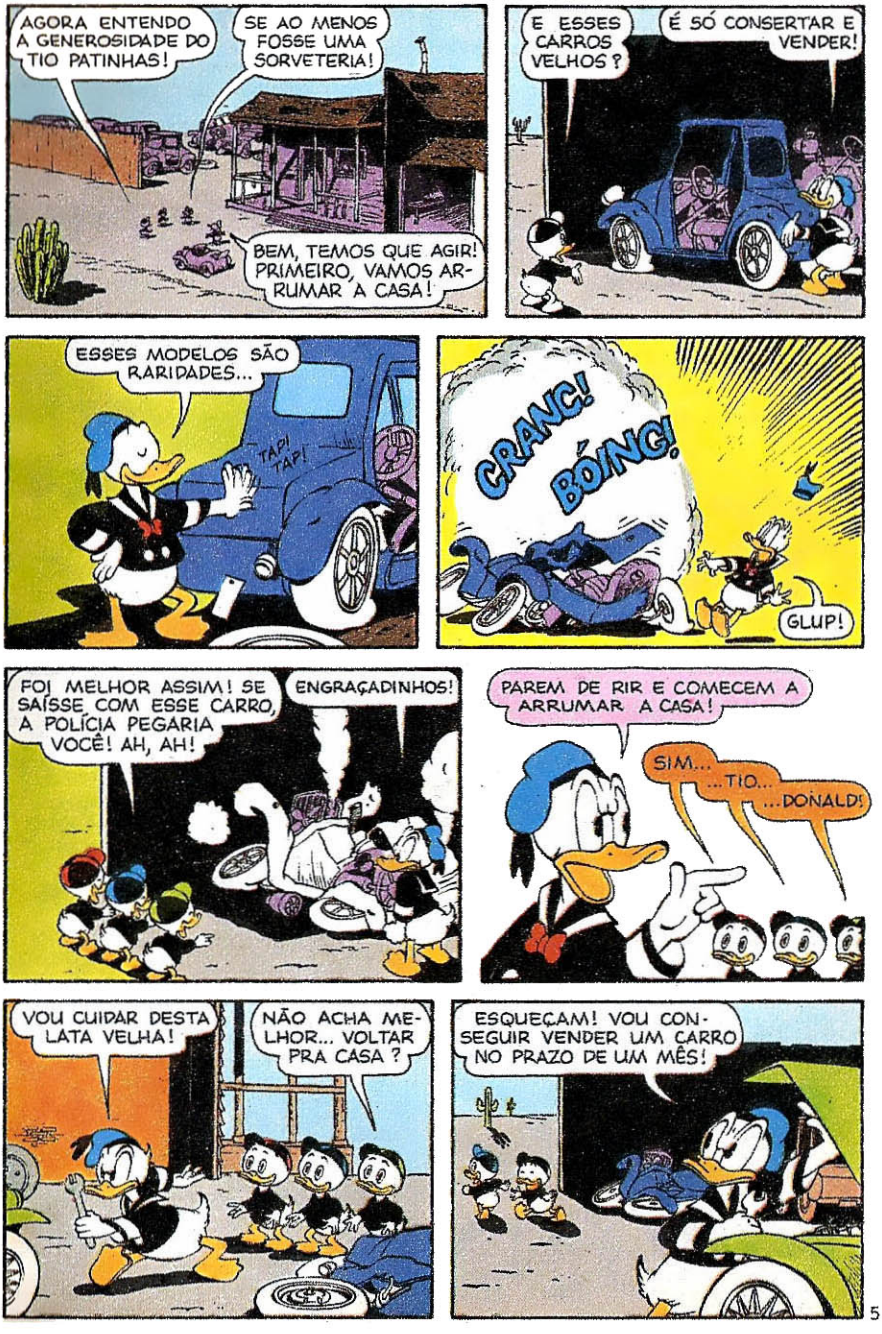
Pato Donald

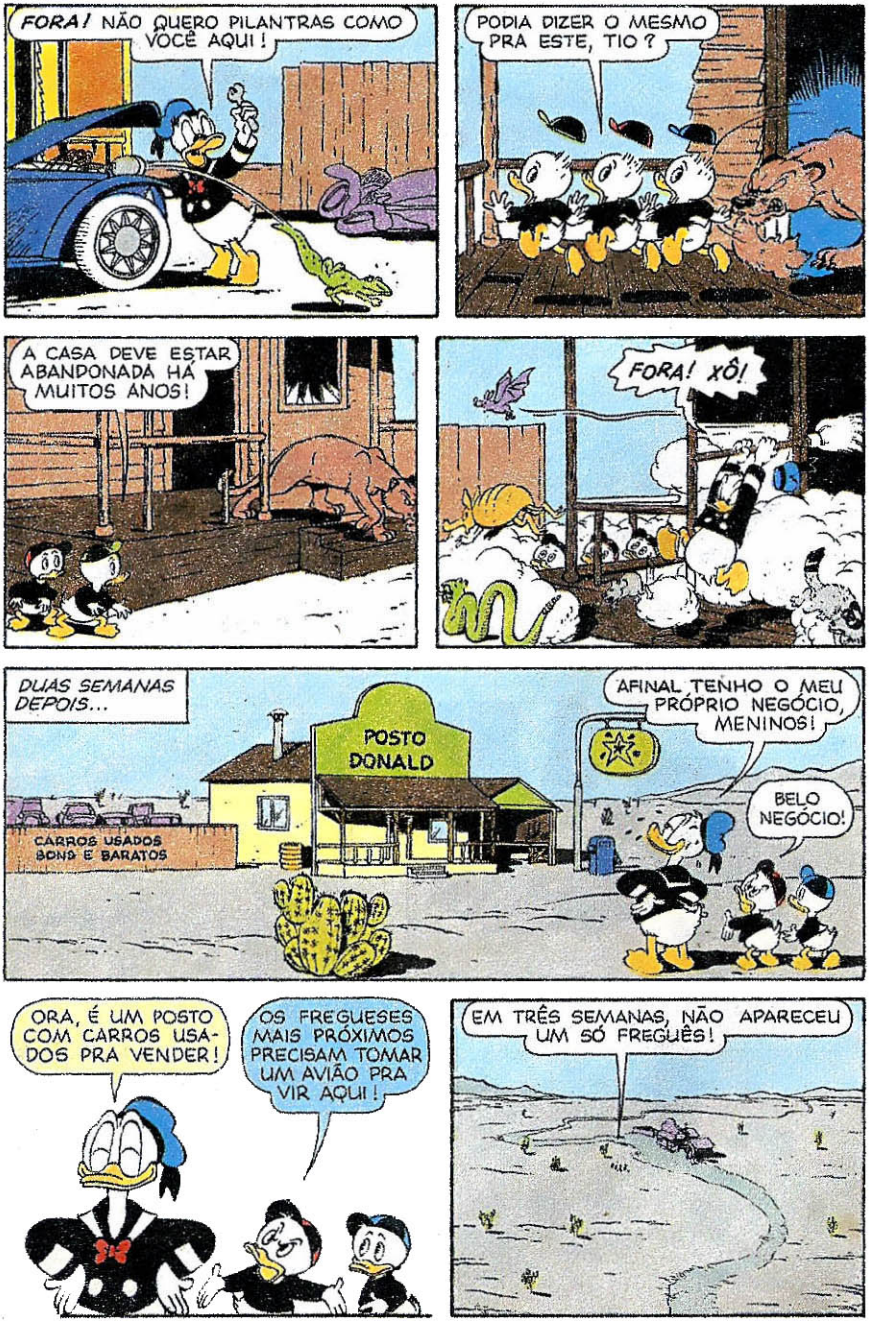
Abril Jovem
1926
Cr$ 100,00
CÓD. 0001

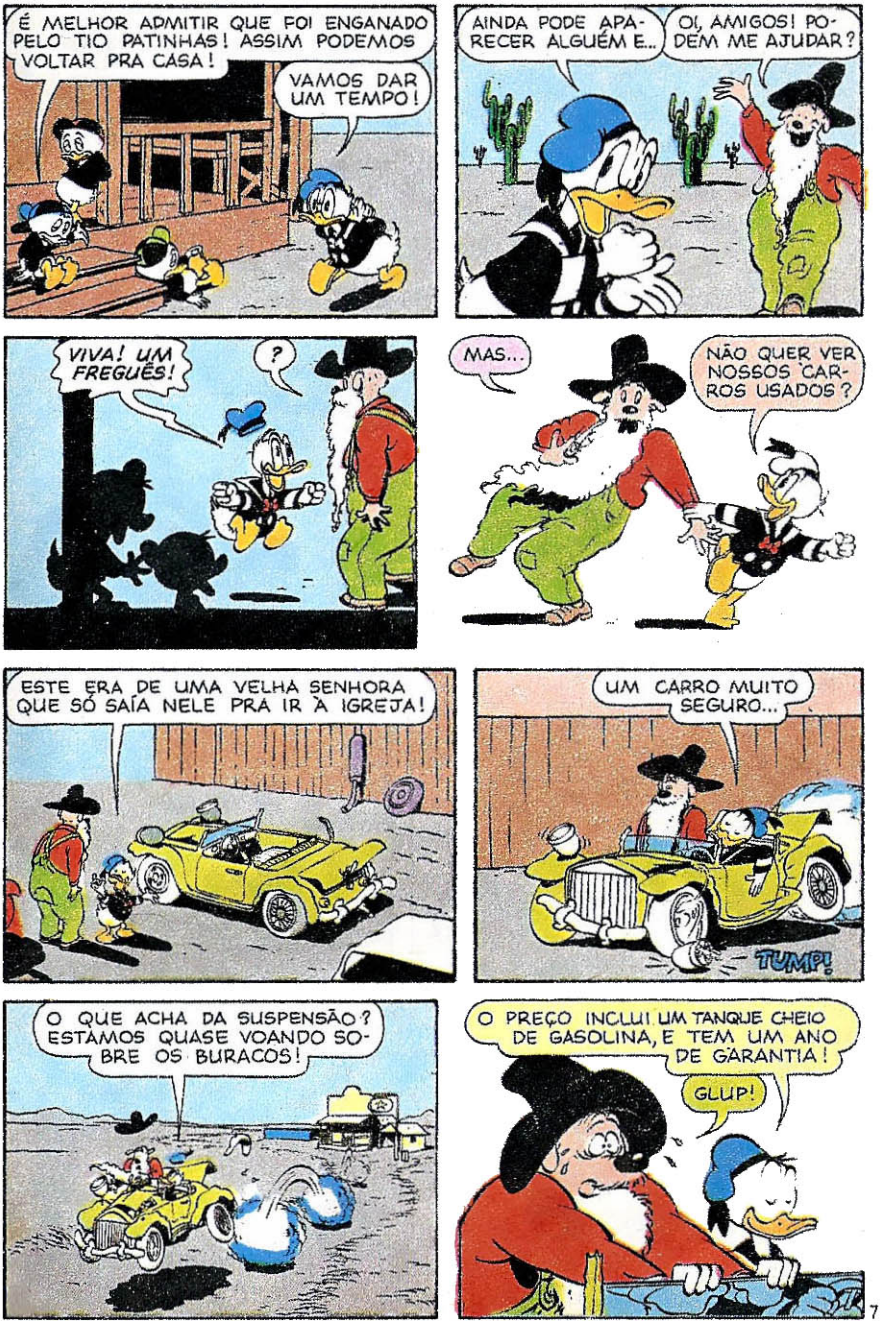

WALT DISNEY
DONALD
NEGÓCIO DA CHINA
PARE DE RECLAMAR, DONALD!
MAS, TIO...
H 83120 - PD 1926/1
É MUITA GENTILEZA SUA ME OFERECER OUTRO SERVIÇO, MAS...
NÃO PRECISA AGRADECER!
SÓ NÃO ENTENDO POR QUE VOCÊ NÃO QUER MAIS LIMPAR MOEDAS!
HÁ ANOS QUE EU FAÇO ISSO!
O QUE MAIS QUERO É TER MEU PRÓPRIO NEGÓCIO!
NÃO GOSTOU DO SEU NOVO TRABALHO, HEIN?
GOSTEI... MAS O SONHO DA MINHA VIDA É TER O...
BASTA! VÁ TRABALHAR!
VOCÊ AGORA FOI PROMOVIDO A LIMPADOR DE CARROS DE LUXO! EH, EH!
HUM... FUI DURO DEMAIS COM O DONALD! ACHO QUE VOU DAR UMA CHANCE PRÁ ELE!

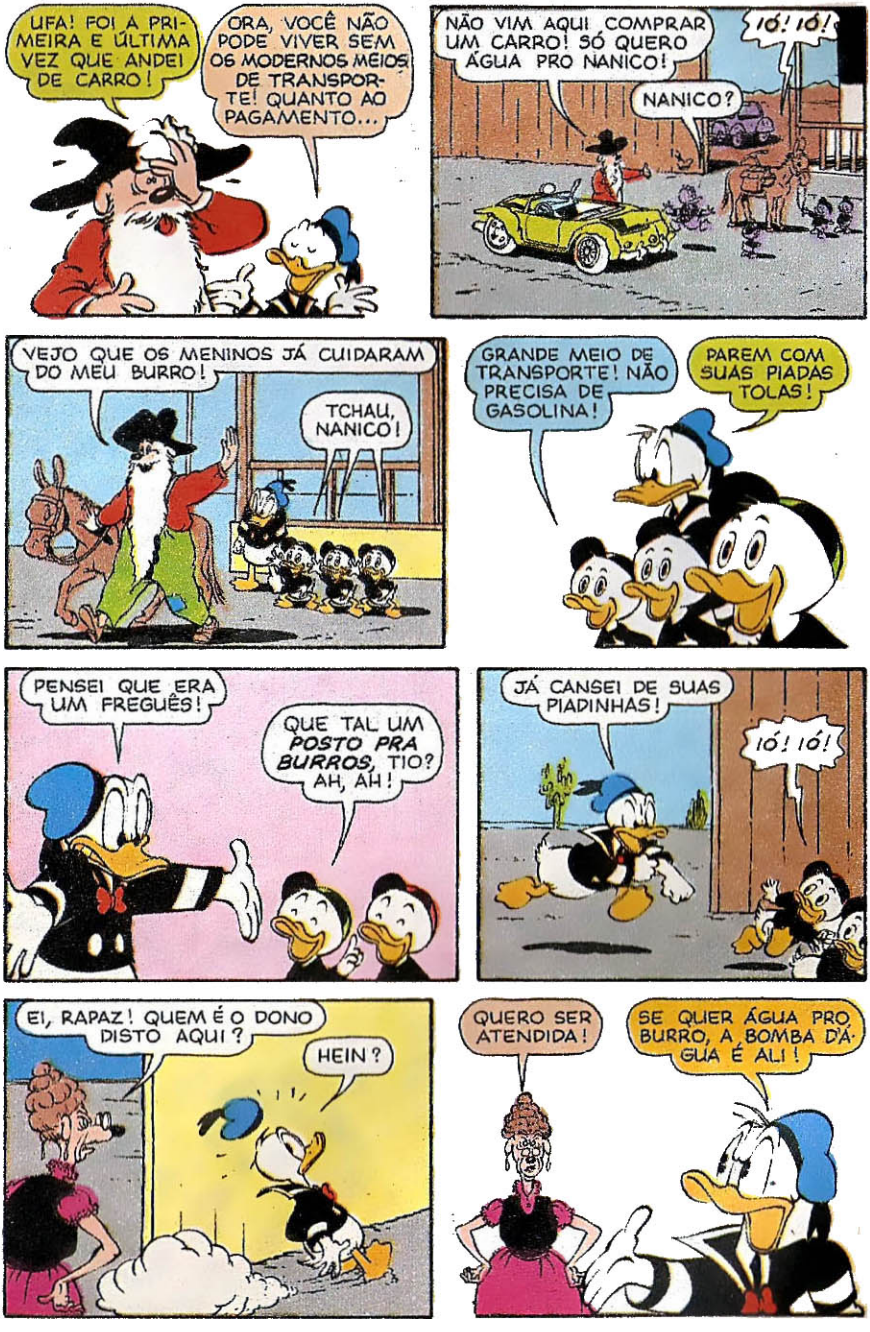
© DISNEY

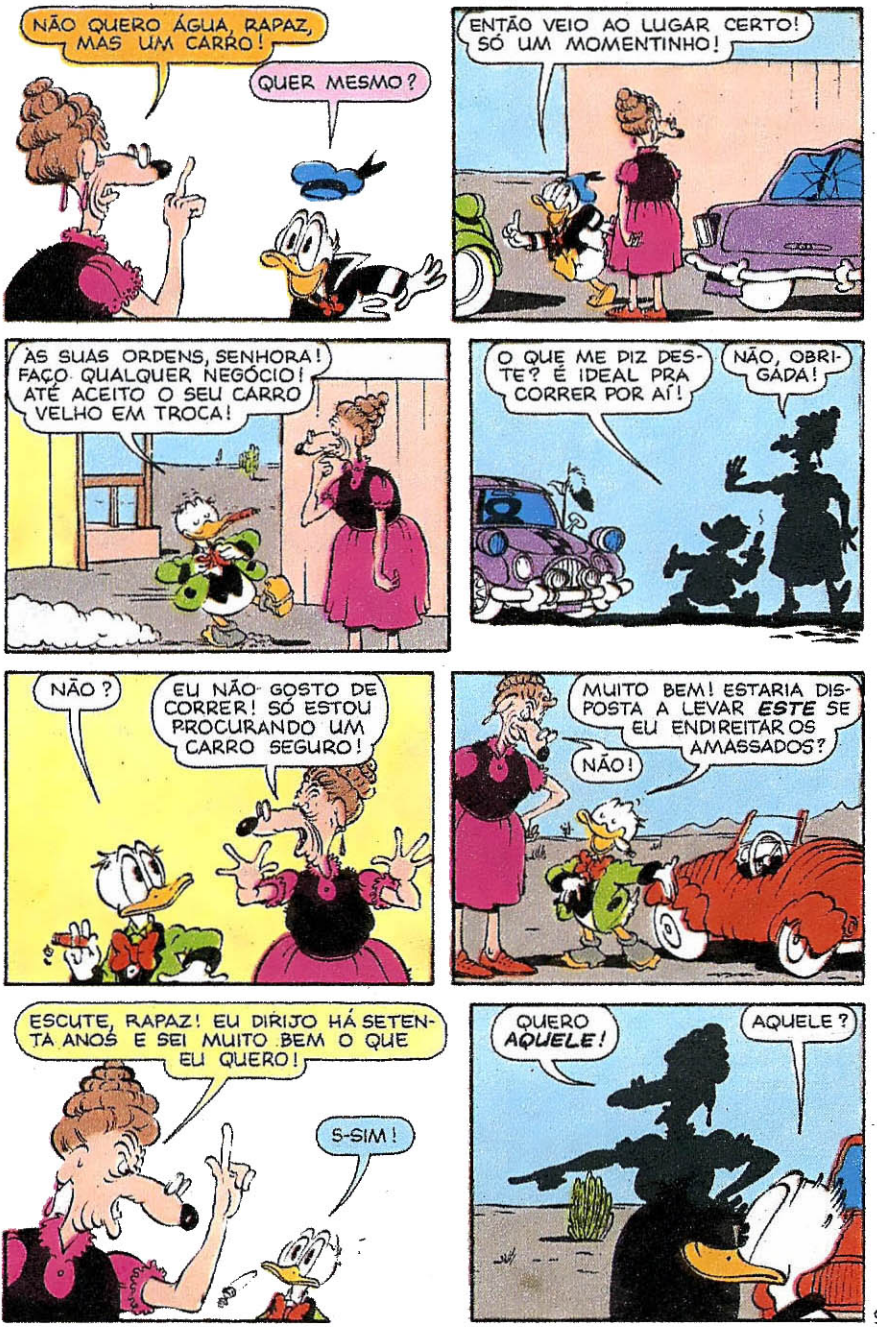

ELE QUER UM NEGÓCIO E VAI TÊ-LO!
SUCESSOS
FRACASSOS
SUCESSOS
NÃO VOU PERDER NADA DANDO ISTO AO DONALD!
ASSIM...
O QUÊ? O TIO PATINHAS DEU UM NEGÓCIO A VOCÊ?
VEJAM O ACORDO QUE FIZEMOS!
FICA PERTO DE PATÓPOLIS! SE EU VENDER UM SÓ OBJETO, NO PRAZO DE UM MÊS, O NEGÓCIO É MEU!
XI!
XI! POR QUÊ?
O TIO PATINHAS NUNCA DÁ NADA!
ELE DEVE ESTAR QUERENDO ENGANÁ-LO!
HORAS DEPOIS...
O ENDEREÇO É RUA DA AREIA, 13!
TEM CERTEZA DE QUE ESTÁ NO CAMINHO CERTO, TIO?
ENTÃO DEVE SER LÁ!
HEIN?
POSTO E OFICINA
UM POSTO NO MEIO DO DESERTO! HUMPF!


AGORA ENTENDO A GENEROSIDADE DO TIO PATINHAS!
SE AO MENOS FOSSE UMA SORVETERIA!
BEM, TEMOS QUE AGIR! PRIMEIRO, VAMOS ARRUMAR A CASA!
E ESSES CARROS VELHOS?
É SÓ CONSERTAR E VENDER!
ESSES MODELOS SÃO RARIDADES...
TAP! TAP!
CRANC!
BÓING!
GLUP!
FOI MELHOR ASSIM! SE SAÍSSE COM ESSE CARRO, A POLÍCIA PEGARIA VOCÊ! AH, AH!
ENGRAÇADINHOS!
PAREM DE RIR E COMECEM A ARRUMAR A CASA!
SIM...
...TIO...
...DONALD!
VOU CUIDAR DESTA LATA VELHA!
NÃO ACHA MELHOR... VOLTAR PRA CASA?
ESQUEÇAM! VOU CONSEGUIR VENDER UM CARRO NO PRAZO DE UM MÊS!

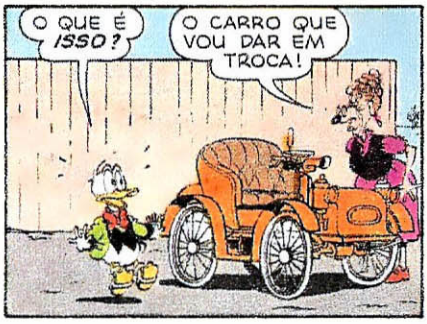

FORA! NÃO QUERO PILANTRAS COMO VOCÊ AQUI!
PODIA DIZER O MESMO PRA ESTE, TIO?
A CASA DEVE ESTAR ABANDONADA HÁ MUITOS ANOS!
FORA! XÔ!
DUAS SEMANAS DEPOIS...
POSTO DONALD
CARROS USADOS BONS E BARATOS
AFINAL TENHO O MEU PRÓPRIO NEGÓCIO, MENINOS!
BELO NEGÓCIO!
ORA, É UM POSTO COM CARROS USADOS PRA VENDER!
OS FREGUESES MAIS PRÓXIMOS PRECISAM TOMAR UM AVIÃO PRA VIR AQUI!
EM TRÊS SEMANAS, NÃO APARECEU UM SÓ FREGUÊS!


É MELHOR ADMITIR QUE FOI ENGANADO PELO TIO PATINHAS! ASSIM PODEMOS VOLTAR PRA CASA!
VAMOS DAR UM TEMPO!
AINDA PODE APARECER ALGUÉM E...
OI, AMIGOS! PODEM ME AJUDAR?
VIVA! UM FREGUÊS!
?
MAS...
NÃO QUER VER NOSSOS CARROS USADOS?
ESTE ERA DE UMA VELHA SENHORA QUE SÓ SAÍA NELE PRA IR À IGREJA!
UM CARRO MUITO SEGURO...
TUMP!
O QUE ACHA DA SUSPENSÃO? ESTAMOS QUASE VOANDO SOBRE OS BURACOS!
O PREÇO INCLUI UM TANQUE CHEIO DE GASOLINA, E TEM UM ANO DE GARANTIA!
GLUP!


UFA! FOI A PRIMEIRA E ÚLTIMA VEZ QUE ANDEI DE CARRO!
ORA, VOCÊ NÃO PODE VIVER SEM OS MODERNOS MEIOS DE TRANSPORTE! QUANTO AO PAGAMENTO...
NÃO VIM AQUI COMPRAR UM CARRO! SÓ QUERO ÁGUA PRO NANICO!
IÓ! IÓ!
NANICO?
VEJO QUE OS MENINOS JÁ CUIDARAM DO MEU BURRO!
TCHAU, NANICO!
GRANDE MEIO DE TRANSPORTE! NÃO PRECISA DE GASOLINA!
PAREM COM SUAS PIADAS TOLAS!
PENSEI QUE ERA UM FREGUÊS!
QUE TAL UM POSTO PRA BURROS, TIO? AH, AH!
JÁ CANSEI DE SUAS PIADINHAS!
IÓ! IÓ!
EI, RAPAZ! QUEM É O DONO DISTO AQUI?
HEIN?
QUERO SER ATENDIDA!
SE QUER ÁGUA PRO BURRO, A BOMBA DÁ-GUA É ALI!


NÃO QUERO ÁGUA, RAPAZ, MAS UM CARRO!
QUER MESMO?
ENTÃO VEIO AO LUGAR CERTO! SÓ UM MOMENTINHO!
ÀS SUAS ORDENS, SENHORA! FAÇO QUALQUER NEGÓCIO! ATÉ ACEITO O SEU CARRO VELHO EM TROCA!
O QUE ME DIZ DESTE? É IDEAL PRA CORRER POR AÍ!
NÃO, OBRIGADA!
NÃO?
EU NÃO GOSTO DE CORRER! SÓ ESTOU PROCURANDO UM CARRO SEGURO!
MUITO BEM! ESTARIA DISPOSTA A LEVAR ESTE SE EU ENDIREITAR OS AMASSADOS?
NÃO!
ESCUTE, RAPAZ! EU DIRIJO HÁ SETENTA ANOS E SEI MUITO BEM O QUE EU QUERO!
S-SIM!
QUERO AQUELE!
AQUELE?

E NENHUM OUTRO! PODE ME VENDER?
A-ACHO QUE SIM!


O QUE É ISSO?
O CARRO QUE VOU DAR EM TROCA!

VOCÊ ME DISSE QUE FAZ QUALQUER NEGÓCIO, NÃO DISSE?
D-DISSE!

LÁ SE VAI A MINHA ÚNICA FREGUESA... NO MEU CARRO!

ERA UMA COMPRADORA INDO EMBORA, TIO?
SIM, ELA LEVOU O MEU CARRO... E DEIXOU ESTE!

AH, AH, AH! O TIO TROCOU SEU CARRO POR UMA PEÇA DE MUSEU!
PELO MENOS EU VENDI UM CARRO... SEM FATURAR UM SÓ CENTAVO!

DEPOIS... JÁ FAZ UM MÊS QUE ESTAMOS AQUI... AGORA PODEMOS VOLTAR PRA CASA, TIO?
POR QUÊ?

VOCÊ MESMO PROVOU QUE É IMPOSSÍVEL FAZER NEGÓCIOS AQUI!
AÍ É QUE VOCÊS SE ENGANAM!

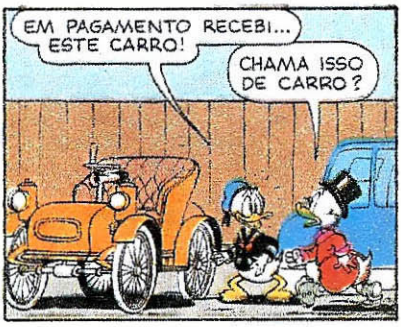
EU TIVE UM FREGUÊS, E TALVEZ TENHA OUTROS!
FICO FELIZ EM OUVIR ISSO!

COMO VAI O NEGÓCIO, SOBRINHO?
HEIN? TIO PATINHAS!

SÓ QUERIA VER COMO ESTÁ INDO!
GLUP!

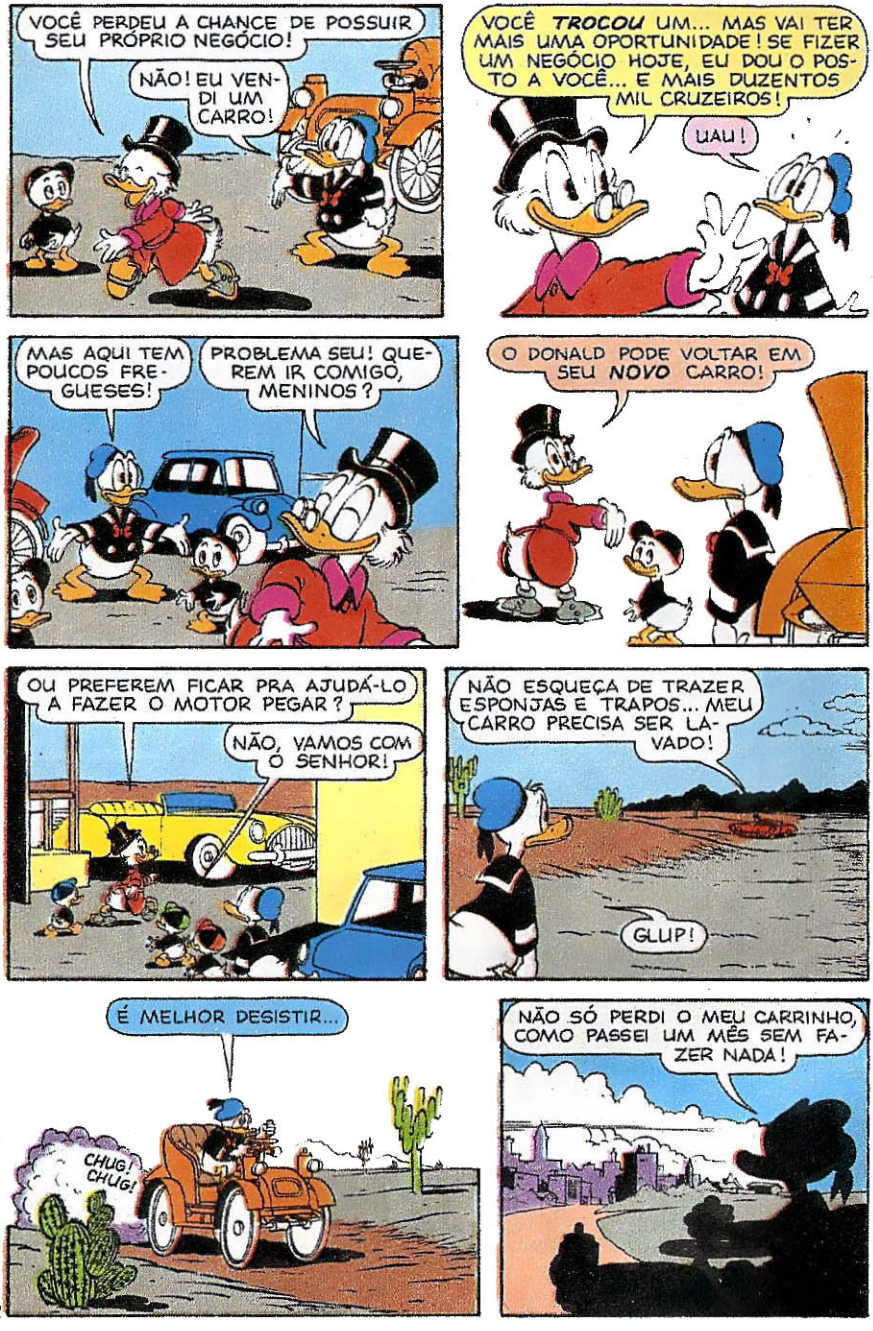
HUM... AQUI TEM O MESMO NÚMERO DE CARROS QUE ANTES!
SIM, MAS...

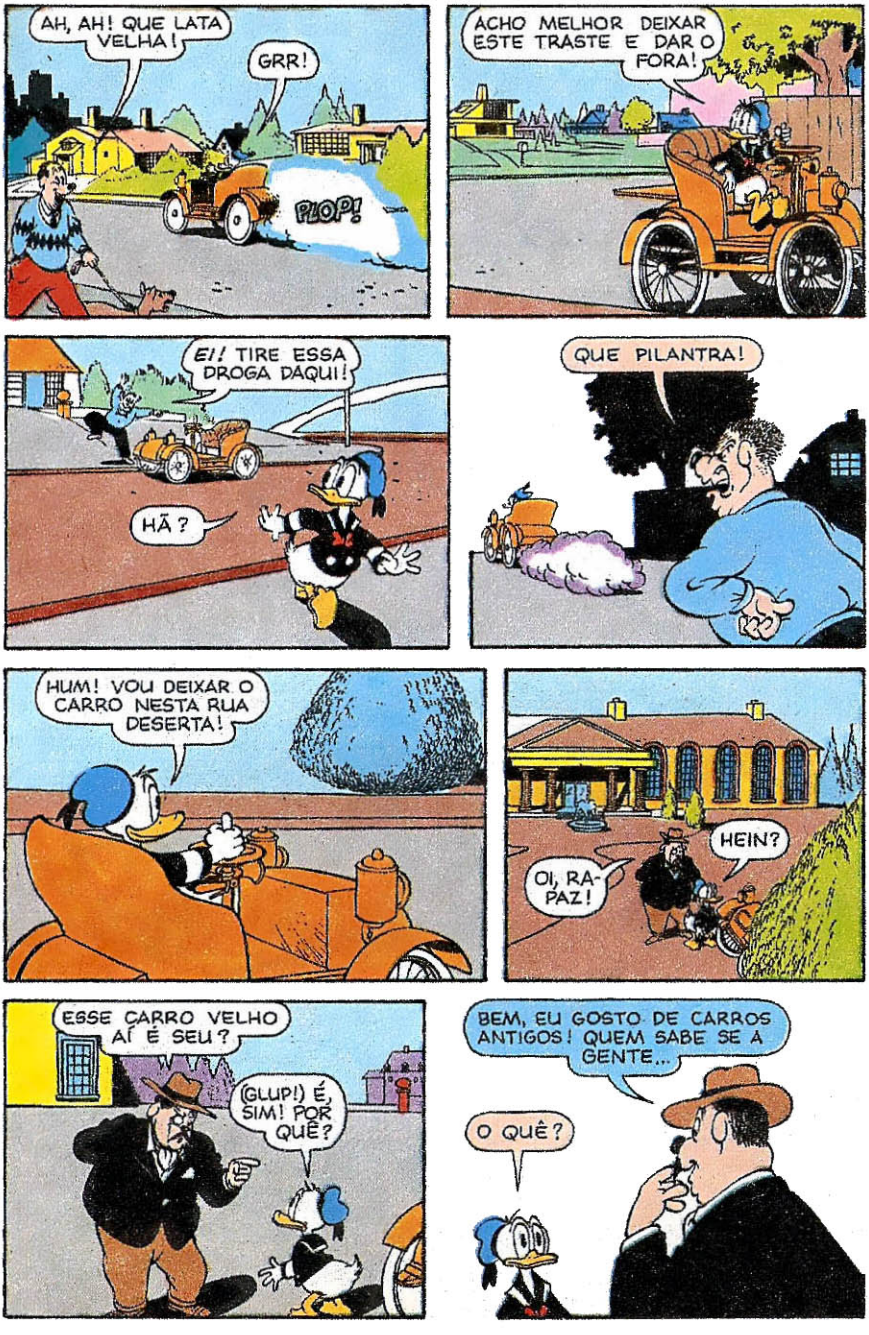
EU VENDI UM CARRO!
VENDEU?

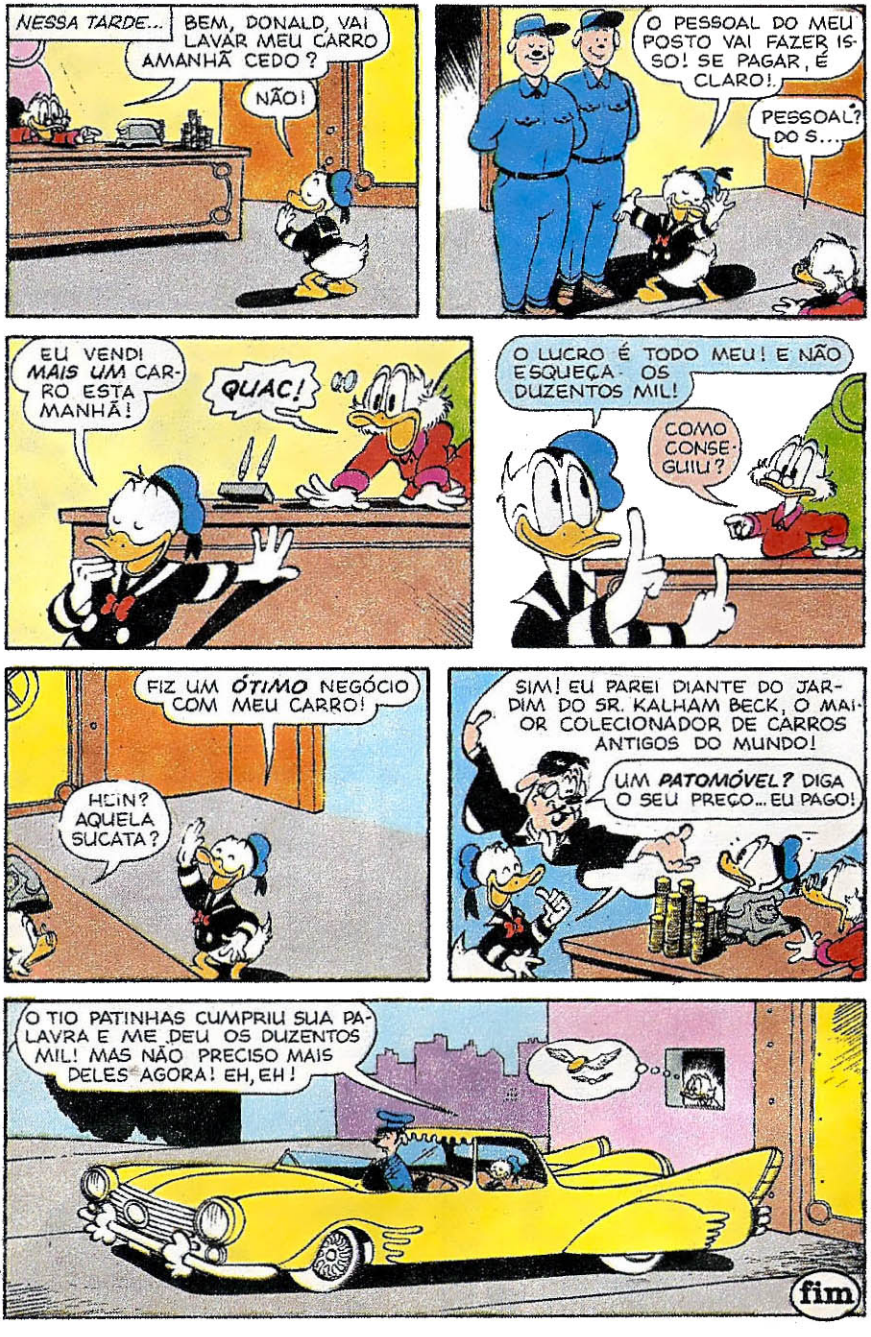

EM PAGAMENTO RECEBI... ESTE CARRO!
CHAMA ISSO DE CARRO?

MEUS CARROS NÃO PODEM SER TROCADOS POR ESSE LIXO!

MAS TROQUEI PELO MEU...
AH, AH! ISSO PROVA QUE VOCÊ NÃO SABE NEGOCIAR!


VOCÊ PERDEU A CHANCE DE POSSUIR SEU PRÓPRIO NEGÓCIO!
NÃO! EU VENDI UM CARRO!
VOCÊ TROCOU UM... MAS VAI TER MAIS UMA OPORTUNIDADE! SE FIZER UM NEGÓCIO HOJE, EU DOU O POSTO A VOCÊ... E MAIS DUZENTOS MIL CRUZEIROS!
UAU!
MAS AQUI TEM POUCOS FREGUESES!
PROBLEMA SEU! QUEREM IR COMIGO, MENINOS?
O DONALD PODE VOLTAR EM SEU NOVO CARRO!
OU PREFEREM FICAR PRA AJUDÁ-LO A FAZER O MOTOR PEGAR?
NÃO, VAMOS COM O SENHOR!
NÃO ESQUEÇA DE TRAZER ESPONJAS E TRAPOS... MEU CARRO PRECISA SER LAVADO!
GLUP!
É MELHOR DESISTIR...
CHUG! CHUG!
NÃO SÓ PERDI O MEU CARRINHO, COMO PASSEI UM MÊS SEM FAZER NADA!


AH, AH! QUE LATA VELHA!
GRR!
PLOP!
ACHO MELHOR DEIXAR ESTE TRASTE E DAR O FORA!
EI! TIRE ESSA DROGA DAQUI!
HÃ?
QUE PILANTRA!
HUM! VOU DEIXAR O CARRO NESTA RUA DESERTA!
HEIN?
OI, RAPAZ!
ESSE CARRO VELHO AÍ É SEU?
(GLUP!) É, SIM! POR QUÊ?
BEM, EU GOSTO DE CARROS ANTIGOS! QUEM SABE SE A GENTE...
O QUÊ?


NESSA TARDE...
BEM, DONALD, VAI LAVAR MEU CARRO AMANHÃ CEDO?
NÃO!
O PESSOAL DO MEU POSTO VAI FAZER ISSO! SE PAGAR, É CLARO!
PESSOAL? DO S...
EU VENDI MAIS UM CARRO ESTA MANHÃ!
QUAC!
O LUCRO É TODO MEU! E NÃO ESQUEÇA OS DUZENTOS MIL!
COMO CONSEGUIU?
FIZ UM ÓTIMO NEGÓCIO COM MEU CARRO!
HEIN? AQUELA SUCATA?
SIM! EU PAREI DIANTE DO JARDIM DO SR. KALHAM BECK, O MAIOR COLECIONADOR DE CARROS ANTIGOS DO MUNDO!
UM PATOMÓVEL? DIGA O SEU PREÇO... EU PAGO!
O TIO PATINHAS CUMPRIU SUA PALAVRA E ME DEU OS DUZENTOS MIL! MAS NÃO PRECISO MAIS DELES AGORA! EH, EH!
fim

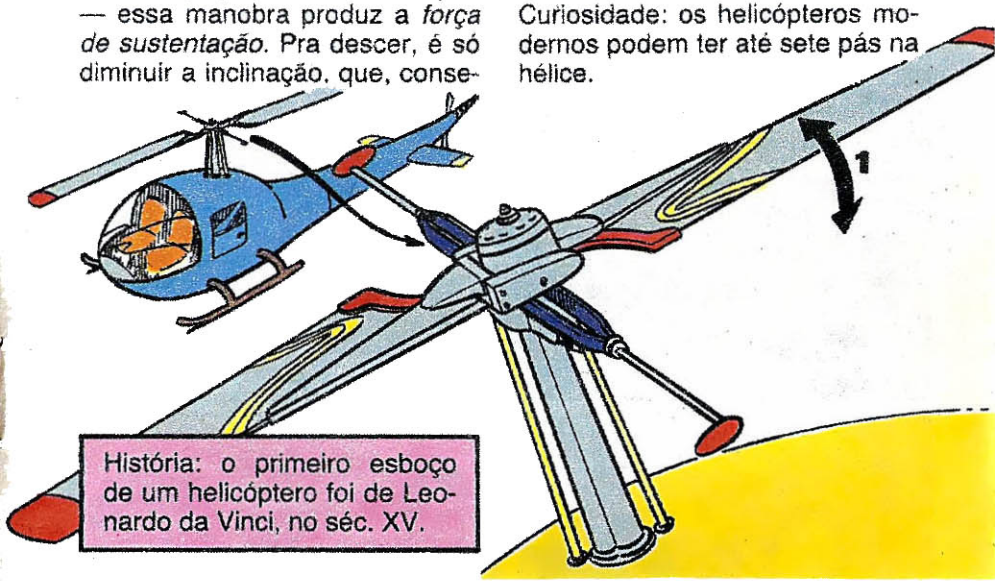
O leitor **Fábio T. Ramos**, de Gravataí - RS, quer saber

COMO FUNCIONA

O HELICÓPTERO

Como se sabe, um helicóptero pode voar em qualquer direção, a poucos centímetros do solo e ainda pairar no ar. Isso só é possível por causa de sua hélice. Cada pá da hélice pode modificar seu ângulo (fig. 1), como um disco, que você inclina pra qualquer direção. Pra subir, é preciso inclinar as pás — essa manobra produz a *força de sustentação*. Pra descer, é só diminuir a inclinação, que, conseqüentemente, também vai diminuir a sustentação e, dessa forma, a força da gravidade se encarrega de trazer o aparelho pra baixo. Pra pairar no ar, tem que se controlar a inclinação das pás de forma que a sustentação se iguale à gravidade.

Curiosidade: os helicópteros modernos podem ter até sete pás na hélice.



História: o primeiro esboço de um helicóptero foi de Leonardo da Vinci, no séc. XV.

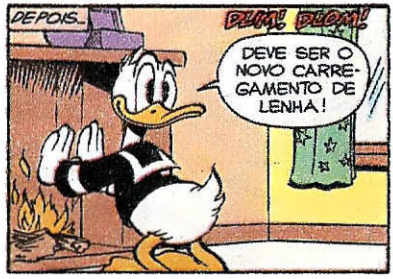
Se você quer saber o funcionamento de alguma coisa, escreva pra mim: PROF. PARDAL - COMO FUNCIONA, R. Bela Cintra, 299 - 01415 - São Paulo - SP.

Walt Disney

DONALD

QUE INSEGURANÇA

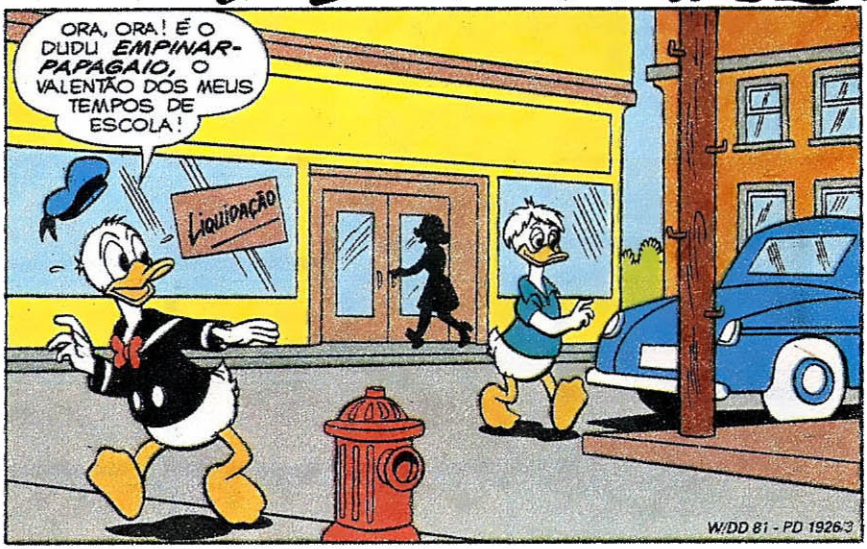
COMPANHIA DE SEGUROS
SEGUREX
Seguramos TUDO
ESTÁ BRINCANDO? ISSO FOI FEITO PRA QUEIMAR!
BOA TARDE! QUERO BOTAR ESTA LENHA NO SEGURO!

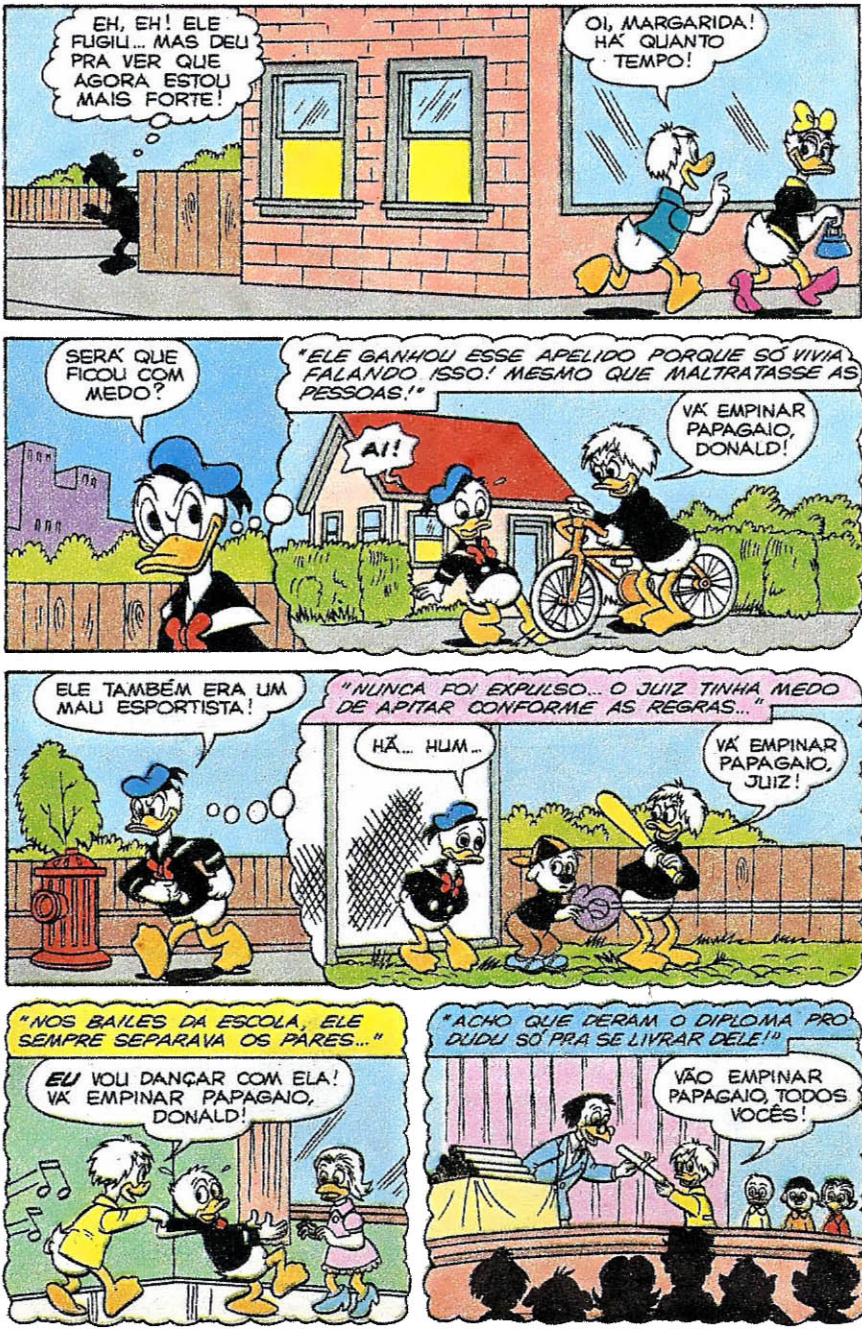


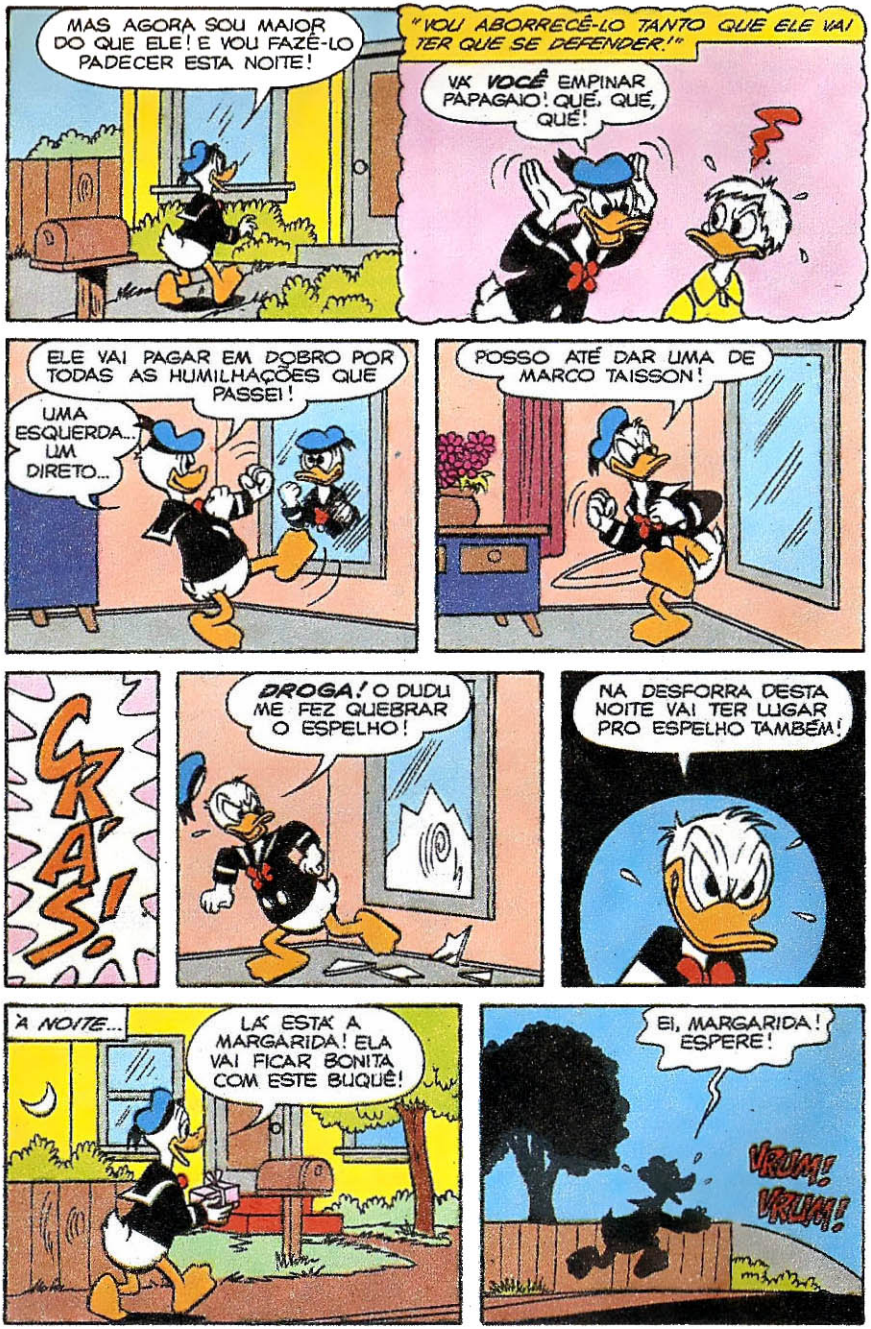
Walt Disney

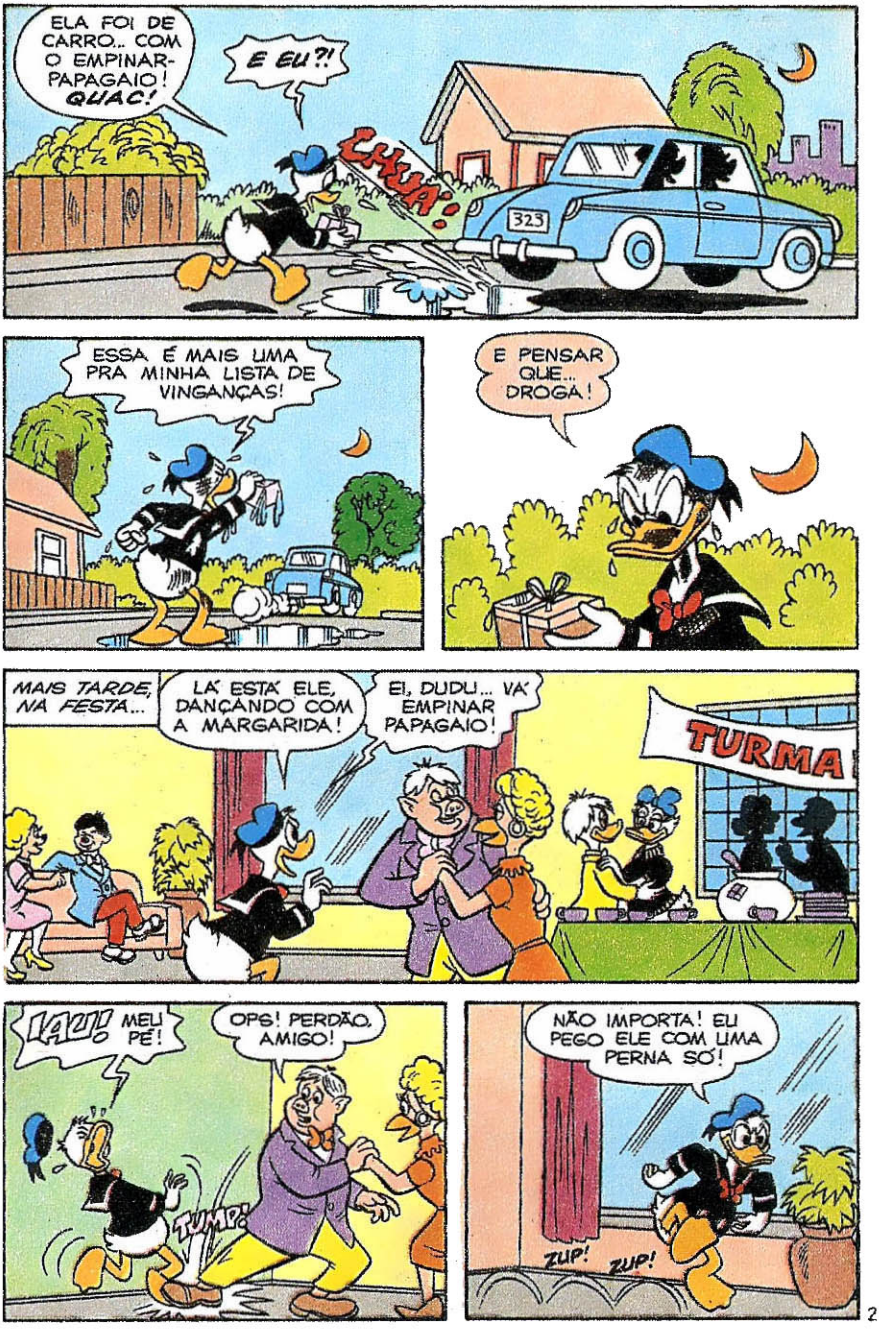
DONALD E SOBRINHOS

Empinando PAPAGAIO




EH, EH! ELE FUGIU... MAS DEU PRA VER QUE AGORA ESTOU MAIS FORTE!
OI, MARGARIDA! HÁ QUANTO TEMPO!
SERÁ QUE FICOU COM MEDO?
"ELE GANHOU ESSE APELIDO PORQUE SÓ VIVIA FALANDO ISSO! MESMO QUE MALTRATASSE AS PESSOAS!"
AI!
VÁ EMPINAR PAPAGAIO, DONALD!
ELE TAMBÉM ERA UM MAU ESPORTISTA!
"NUNCA FOI EXPULSO... O JUIZ TINHA MEDO DE APITAR CONFORME AS REGRAS..."
HÃ... HUM...
VÁ EMPINAR PAPAGAIO, JUIZ!
"NOS BAILES DA ESCOLA, ELE SEMPRE SEPARAVA OS PARES..."
EU VOU DANÇAR COM ELA! VÁ EMPINAR PAPAGAIO, DONALD!
"ACHO QUE DERAM O DIPLOMA PRO DUDU SÓ PRA SE LIVRAR DELE!"
VÃO EMPINAR PAPAGAIO, TODOS VOCÊS!


MAS AGORA SOU MAIOR DO QUE ELE! E VOU FAZÊ-LO PADECER ESTA NOITE!
"VOU ABORRECÊ-LO TANTO QUE ELE VAI TER QUE SE DEFENDER!"
VÁ VOCÊ EMPINAR PAPAGAIO! QUÉ, QUÉ, QUÉ!
ELE VAI PAGAR EM DOBRO POR TODAS AS HUMILHAÇÕES QUE PASSEI!
UMA ESQUERDA... UM DIRETO...
POSSO ATÉ DAR UMA DE MARCO TAISSON!
CRÁS!
DROGA! O DUDU ME FEZ QUEBRAR O ESPELHO!
NA DESFORRA DESTA NOITE VAI TER LUGAR PRO ESPELHO TAMBÉM!
À NOITE...
LÁ ESTÁ A MARGARIDA! ELA VAI FICAR BONITA COM ESTE BUQUÊ!
EI, MARGARIDA! ESPERE!
VRUM! VRUM!


ELA FOI DE CARRO... COM O EMPINAR-PAPAGAIO! QUAC!
E EU?!
CHUA!
323
ESSA É MAIS UMA PRA MINHA LISTA DE VINGANÇAS!
E PENSAR QUE... DROGA!
MAIS TARDE, NA FESTA...
LÁ ESTÁ ELE, DANÇANDO COM A MARGARIDA!
EI, DUDU... VÁ EMPINAR PAPAGAIO!
TURMA
IAU! MEU PÉ!
OPS! PERDÃO, AMIGO!
TUMP!
NÃO IMPORTA! EU PEGO ELE COM UMA PERNA SÓ!
ZUP!
ZUP!

POSSO INTERROMPER ESSA DANÇA, EMPINAR-PAPAGAIO?!
TUDO BEM, DONALD!
NADA DISSO, DONALD... COMO QUER DANÇAR COM UMA PERNA SÓ?!
ALÉM DISSO, ESTOU GOSTANDO MUITO DO MEU PAR!
ISTO EXIGE UMA APROXIMAÇÃO DIRETA!
EH, EH! QUE TAL ESTE PASSO?
XI!
¡AAUU!
O QUE FOI?
NOSSOS PÉS SE TRANÇARAM!
SEU CÉREBRO É QUE É TRANÇADO!
VAMOS TOMAR UM PONCHE, MARGARIDA?
VAMOS, SIM! VEJA! OMAR MITÃO ESTÁ AQUI... AQUELA NÃO É A RITA ROQUE?
TÁ NA HORA DE PROVOCAR UMA BRIGA!

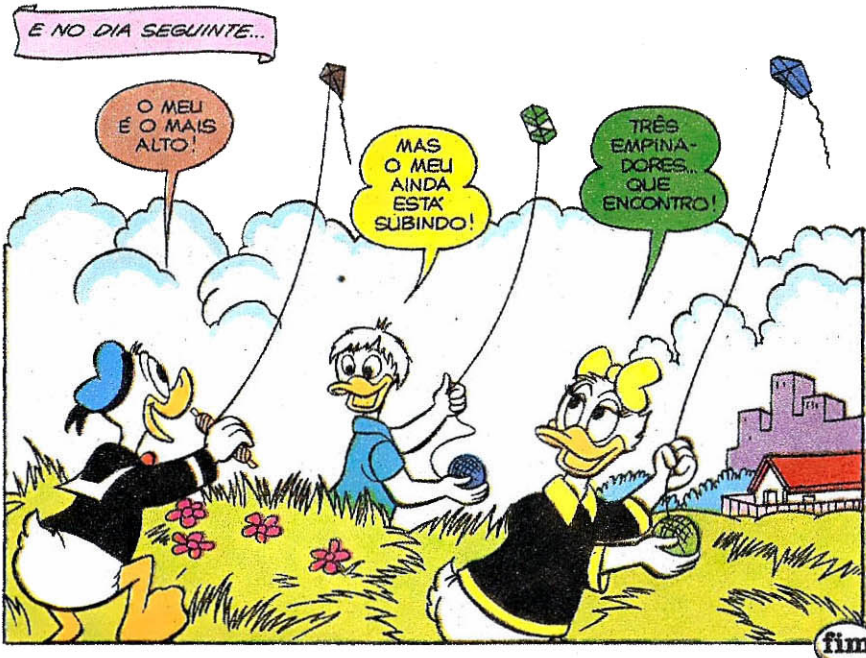
ESTÁ CHOVENDO... E BASTANTE... NÃO É, DUDU EMPINAR-PAPAGAIO?
DONALD!
VAMOS... DÊ O PRIMEIRO SOCO, FRANGOTE!
SINTO PENA DE VOCÊ, DONALD!
QUANDO EU ERA GAROTO, AGIA COMO VOCÊ AGE AGORA!
MAS TEM GENTE QUE NUNCA CRESCE!
VENHA, DOÇURA... VAMOS À SACADA VER A LUA!
BOA IDÉIA, FOFINHA!
DOÇURA? FOFINHA? ARGH!
CHEGA! JÁ CANSEI DE ESPERAR ELE DAR O PRIMEIRO SOCO!
DEFENDA-SE, EMPINAR-PAPAGAIO!
NÃO GOSTO DE BAIXARIAS, DONALD...

...MAS TENHO QUE ME DEFENDER! UGH!
UFF!
RAPAZES!

GRRR!
GRRR!
IAUU! ESTÃO CAINDO EM CIMA DE MIM, SEUS BRUTOS!

S-SINTO MUITO, MARGARIDA!
NÃO FOI NADA PLANEJADO!
OH! POR QUE VOCÊS DOIS NÃO VÃO EMPINAR PAPAGAIO?

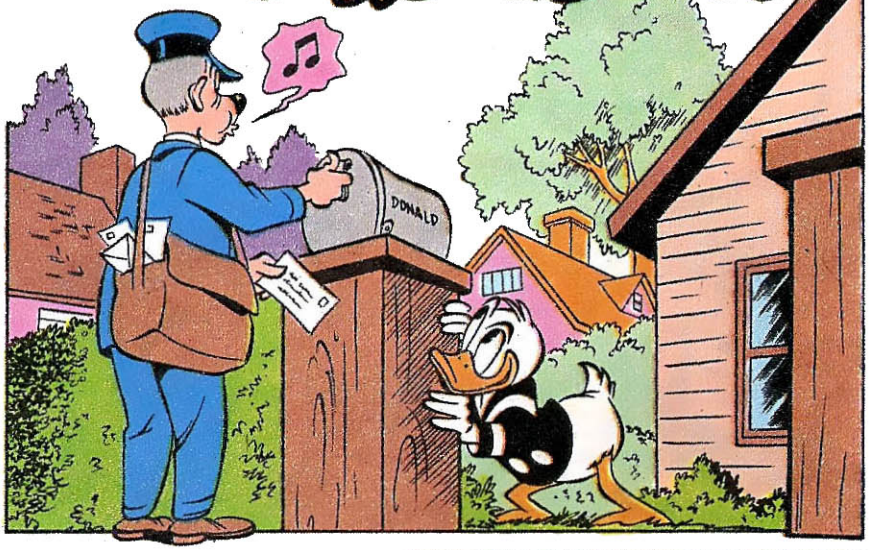
HUM... AÍ ESTÁ UMA IDÉIA DE GENTE GRANDE!

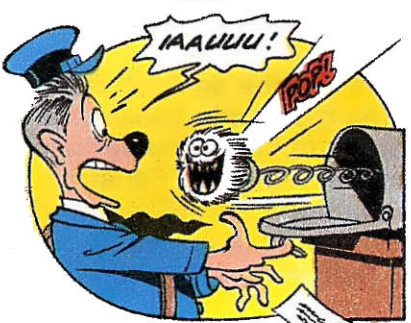

É NO DIA SEGUINTE...
O MEU É O MAIS ALTO!
MAS O MEU AINDA ESTÁ SUBINDO!
TRÊS EMPINADORES... QUE ENCONTRO!

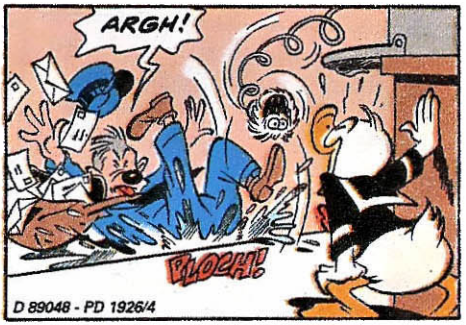
fim

WALT DISNEY

DONALD O Rei do riso





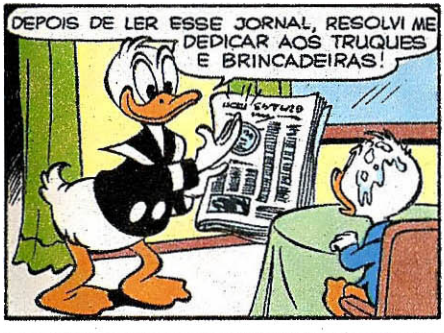


D 89048 - PD 1926/4

UAH!
QUE SONO!

PLOC!

AH, AH! UMA PIADA POR DIA, E A VIDA É ALEGRIA!
HUMPF! MUITO DIVERTIDO!


DEPOIS DE LER ESSE JORNAL, RESOLVI ME DEDICAR AOS TRUQUES E BRINCADEIRAS!

AQUI TEM UM ANÚNCIO DO SR. GOZÉLIO, O FAMOSO VENDEDOR DE BRINCADEIRAS!

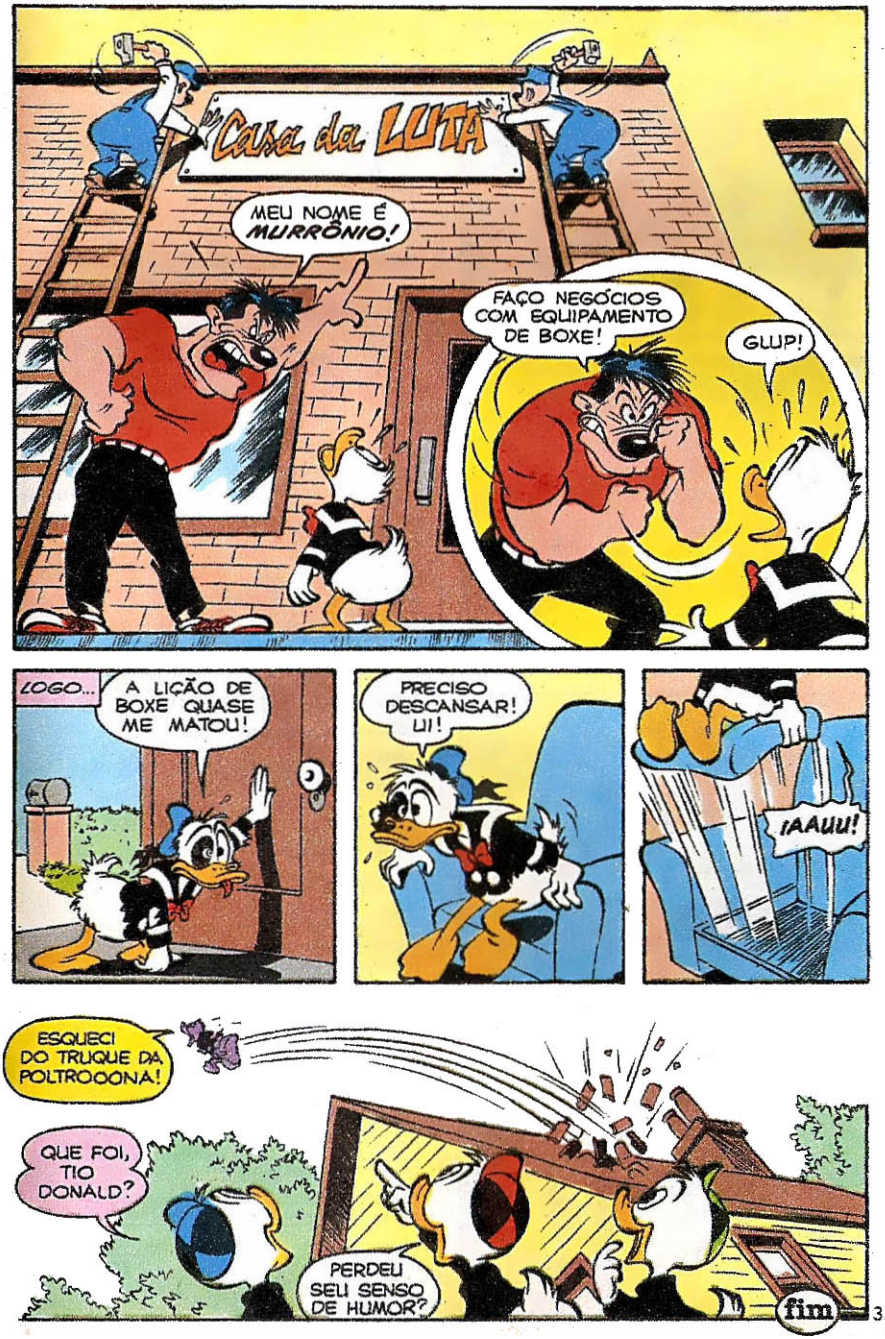
ELE ESTÁ PROCURANDO NOVOS TRUQUES PRA VENDER! E OS MEUS VÃO IMPRESSIONÁ-LO!

TCHAU, GAROTOS, VOU À CASA DO RISO!
DIVIRTA-SE COM OS TRUQUES DO Donald

UFA! AFINAL TEMOS PAZ E SOSSEGO!
TALVEZ AGORA A GENTE POSSA FAZER A LIÇÃO DE CASA!
ARGH! COLA!
DESSA VEZ, O TIO DONALD PASSOU DOS LIMITES!
EH, EH! O SR. GOZÉLIO VAI GOSTAR DOS MEUS TRUQUES!
APOSTO QUE ESTÁ TROCANDO A TABULETA POR OUTRA MAIOR!
CASA DO RISO
313
NÃO VOU ACEITAR NÃO COMO RESPOSTA!
DIVIRTA-SE COM OS TRUQUES DO Donald
PUXA, ELE VENDEU TODO O ESTOQUE! É A MINHA CHANCE!
DIVIRTA-SE COM OS TRUQUES DO Donald

OI, SR. GOZÉLIO! ESTOU AQUI!
QUEM É VOCÊ?
SURPRESA! O PALHAÇO CHEGOU!
PEGUE UM CHARUTO, POR FAVOR!
?
AH, AH!
ESPERE... VOU DAR UMA MÃOZINHA!
¡AAAHHH!
AH, AH, AH! PEGUEI VOCÊ AGORA, NÃO?
ESTÁ PRECISANDO DE UMA CADEIRA!
E ESTA ALMOFADA VAI DAR MAIS CONFORTO...

AH, AH, AH! É A MAIOR!
BLAM!
NÃO FIQUE CHATEADO COMIGO! ACEITE ESTAS FLORES!
CHEIRE FUNDO... MAS SEGURE O NARIZ! AH, AH, AH!
VUOCH!
NÃO FOI UMA BOA BRINCADEIRA? ENXUGUE-SE!
GLUB!
GRRR!
QUE FOI, PERDEU SUA COR? AH, AH, AH!
GRRR!
O QUE ACHOU DOS MEUS TRUQUES, SR. GOZÉLIO?
EU NÃO SOU O GOZÉLIO! VAMOS LÁ FORA!
ELE SE MUDOU HOJE CEDO!
ENTÃO, QUEM É VOCÊ?


Casa da LUTA
MEU NOME É MURRÔNIO!
FAÇO NEGÓCIOS COM EQUIPAMENTO DE BOXE!
GLUP!
LOGO...
A LIÇÃO DE BOXE QUASE ME MATOU!
PRECISO DESCANSAR! UI!
¡AAUU!
ESQUECI DO TRUQUE DA POLTROONA!
QUE FOI, TIO DONALD?
PERDEU SEU SENSO DE HUMOR?
fim

Walt Disney **DONALD**

Editora Abril Jovem

Fundador: VICTOR CIVITA (1907 - 1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor Superintendente: Ike Zarmati

Pato Donald

REDAÇÃO
Diretor: Júlio de Andrade Filho
Redator-Chefe: Flávio Muniz
Editores: Claudinei Montes, Eduardo Peracio, Marcia L. Furlan, Márcia Pereira, Monica C. F. Alves, Suiang G. de Oliveira
Revisores: Edson Alves, Ivone A. Tonetto, Marco Marrone
Coordenadores de Produção: Pedro Mingati, Ramilto Biondo
Auxiliares de Produção: Alexandre S. Raimundo, Márcio Borges
Chefes de Arte: Euclides K. Miyaura, José Carlos De Lazari
Desenistas: Eli M. Leon, Fernando A. Bonini da Silva, Paulo R. C. Nouly, Verci R. de Mello
Ilustradores: Acácio Ramos, Átila O. de Carvalho
Artes-Finalistas: Antonio Lima, José Wilson Magalhães
Argumentista: Arthur Faria Jr.
Letristas: Lilian T. M. Farias, Natanael A. Soares, Nilton Morise
Decorador: Sérgio Cerqueneso
Coloristas: Miriam Cler C. Vieira, Telma T. T. Satani
Titulador: Mauro Lucchini Pereira
Tradutor: José F. Rodrigues
Paste-up: Margareth J. Gasparim
Assistentes de Arte: Alexandre Silva, Arnaldo Nincao, Roberto S. Moriama
Auxiliares de Arte: Gisele Faria, José P. S. da Silva, Miguel A. Souza, Vandré O. Silva
Coordenadora do Arquivo Editorial: Maria G. Fiasco

COMERCIAL
Diretor: Sérgio Fernandes dos Santos
Gerente de Produto: Joaquim Celestino
Analistas de Circulação: Carlos J. Vegas, Mônica G. Apuzzo

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Vicente Feliciatti
Contatos: Mariângela Niccolai, Tânia Guilherme, Tânia Scarelli

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Gerente: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Edgard de S. Faria

Diretor Responsável Adjunto: Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação semanal da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 298, Cerqueiro César, CEP 01415, Caixa Postal 2372, tel.: (011)257-0999. Telex: (011)22115. Telegramas: Editabril. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Atendemos as seis últimas edições, até o final do estoque. Se você preferir receber em sua casa, via Correio, envie cheque ou vale postal, no valor do seu pedido, mais o valor de 2 BTN's para despesas de manuseio e postagem, nominal à DINAP S/A Distribuidora Nacional de Publicações, Caixa Postal 66123, CEP 05350, São Paulo - SP. Caso seu pedido não possa ser atendido, o cheque ou vale postal será devolvido. **Data desta edição:** Maio/91 - N.º1926. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."
Serviço ao Assinante: tel.: (011) 823-9222.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.